



DEPARTMENT OF THE NAVY

U.S. NAVAL SUPPORT ACTIVITY

PSC 817 BOX 1

FPO AE 09622-1000

Aprile 14, 2008

Gentilissimi Signori Proprietari di immobili,

Attualmente la Marina Americana sta conducendo una valutazione sulla salute pubblica del personale civile e militare degli Stati Uniti che vive nella Regione Campania, nonché delle famiglie al seguito.

Tale esame è diretto a valutare ed individuare le caratteristiche e gli eventuali effetti negativi dell'ambiente (specificamente dell'aria, del terreno e dell'acqua), e rientra nei compiti della Marina Americana diretti a salvaguardare la salute ed il benessere delle suddette famiglie.

Noi apprezziamo il Suo ruolo, quale proprietario, nel fornire immobili di qualità per il nostro personale. Con la presente intendiamo pertanto metterLa al corrente su quanto andremo a fare ed alla collaborazione che potrete fornire per il buon esito degli esami ad eseguirsi.

Nei prossimi mesi il nostro personale specializzato in test ambientali effettuerà esami dell'aria, del terreno e dell'acqua potabile nelle strutture Militari e nelle abitazioni presenti nella regione Campania. Non tutte le abitazioni saranno esaminate, tuttavia riteniamo opportuno informare tutti i proprietari.

La procedura di cui sopra inizierà con un test pilota di poche case selezionate in base a considerazioni geografiche. Tale esame aiuterà a determinare i successivi passaggi. Se la Sua proprietà dovesse essere selezionata sia per il test pilota che per il test di studio, ci coordineremo con Lei e con il suo inquilino. All'uopo, alleghiamo copia della lettera che stiamo inviando agli inquilini, che a loro volta riceveranno copia della presente. I risultati dei test ci aiuteranno a risolvere qualsiasi potenziale problema concernente la salute o l'ambiente, garantendo la idoneità per future locazioni. Qualora il test dovesse rivelare problemi specifici, i proprietari interessati ne saranno informati e gli sarà richiesto di porre in essere soluzioni correttive.

Le comunichiamo che stiamo lavorando a stretto contatto con il Governo Italiano. Fornire un'esperienza positiva per le nostre famiglie, durante il loro soggiorno in Italia, è per noi un obiettivo primario, in quanto poniamo particolare importanza alla qualità della vita delle nostre famiglie, ed a tale scopo la Sua collaborazione sarà veramente molto apprezzata.

Ove avesse domande da porre circa la descritta procedura, La preghiamo di contattare il nostro funzionario di collegamento dell'Ufficio Alloggi Sig. Umberto Riccelli, all'indirizzo e mail Umberto.Riccelli.IT@eu.navy.mil, o al numero di telefono 081-811-4466.

Grazie ancora sinceramente per il Suo appoggio.

G.L. HEHE
Capitano di Vascello
Marina Militare Statunitense